

Zeitschrift: Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Band: 100 (2002)

Heft: 5

Vereinsnachrichten: VSVF : Verband Schweizerischer Vermessungsfachleute = ASPM : l'association suisse des professionnels de la mensuration = ASTC : l'associazione svizzera tecnici del catasto

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.05.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

VSVF/ASPM/ASTC

Verband Schweizerischer Vermessungsfachleute

L'association suisse des professionnels de la mensuration

L'associazione svizzera tecnici del catasto

www.vsvf.ch



72. Generalversammlung VSVF

14. Juni 2002, 10.15 Uhr im Forum Freiburg

Traktanden

1. Begrüssung
2. Protokoll der Generalversammlung vom 1. Juni 2001 im Alten Bad Pfäfers/SG
3. Jahresberichte
 - a) des Zentralpräsidenten
 - b) der Kommissionen
 - c) des Stellenvermittlers
 - d) des Redaktors
4. Kassawesen
 - a) Jahresrechnung 2001
 - b) Budget 2002
5. Kommission Arbeits- und Vertragsfragen
6. Kommission Berufs- und Standesfragen
7. Wahlen
 - a) Wiederwahlen
 - b) Neuwahlen
8. Anträge
 - a) des Zentralvorstands
 - Jahresbeitrag 2003
 - Austritt aus der Vereinigung Schweizerischer Angestelltenverbände (VSA)
 - b) der Sektionen
 - c) der Mitglieder
9. Ehrungen / Ernennung der Veteranen
10. Mitteilungen / Fragen / Verschiedenes

Die Einladung zur Generalversammlung wird den Mitgliedern des VSVF per Post zugestellt. Darin ist das detaillierte Programm der Geomatiktage 2002 ersichtlich.

Der Zentralvorstand

72^{ème} Assemblée générale ASPM

14 juin 2002, 10.15 heures au Forum de Fribourg

Ordre du jour

1. Souhais de bienvenue
2. Procès-verbal de l'assemblée générale du 1^{er} juin à l'Ancien Bain de Pfäfers/SG
3. Rapports annuels
 - a) du président central
 - b) des commissions
 - c) du responsable de l'office de placement
 - d) du rédacteur
4. Caisse et comptes
 - a) Comptes annuels 2001
 - b) Budget 2002
5. Questions contractuelles et de travail
6. Questions professionnelles et de formation
7. Élections
 - a) Confirmations
 - b) Élections
8. Propositions
 - a) du comité central
 - Cotisation 2003
 - Démission de la Fédération des sociétés suisses d'employés (FSE)
 - b) des sections
 - c) des membres
9. Honneurs/nomination des membres vétérans
10. Communications, questions et divers

L'invitation pour l'assemblée générale sera envoyée aux membres de l'ASPM par poste. Y inclus vous trouverez le programme détaillé des journées de la géomatique 2002.

Le comité central

72.a Assemblea generale ASTC

14 giugno 2002, 10.15 al Forum Fribourg

Ordine del giorno

1. Benvenuto
2. Verbale dell'assemblea generale del 1^o giugno a Pfäfers/SG
3. Rendiconti annuali
 - a) del presidente centrale
 - b) delle commissioni
 - c) del collocatore
 - d) del redattore
4. Cassa
 - a) Consuntivo 2001
 - b) Preventivo 2002
5. Questioni professionali e contrattuali
6. Formazione professionale e questioni di categoria
7. Elezioni
 - a) Nomine di conferma
 - b) Elezioni
8. Mozioni
 - a) del comitato centrale
 - quota sociale 2003
 - dimissioni dalla Federazione associazioni svizzere degli impiegati (FSI)
 - b) delle sezioni
 - c) dei soci
9. Onorificenze / nomina dei veterani
10. Informazioni, domande, varie

L'invito all'assemblea generale è trasmesso per posta ai soci ASTC. L'invio contiene il programma dettagliato delle Giornate geomatiche 2002.

Il comitato centrale

ABONNEMENTS BESTELLUNGEN
unter folgender Adresse

**Jahresabonnement 1 Jahr:
Inland sFr. 96.-, Ausland sFr. 120.-**

SIGImedia AG
Dorfmatenstrasse 26
CH-5612 Villmergen
Telefon 056 619 52 52
Telefax 056 619 52 50

Zukunft der VSA

Die VSA (Vereinigung Schweizerischer Angestelltenverbände) hat seit dem Austritt seines grössten Mitgliedes, des SKV (Schweizerischer Kaufmännischer Verband), per Ende 2000 eine turbulente Zeit hinter sich. Da die VSA durch diese Schwächung über fast kein politisches Gewicht mehr verfügt, will die Geschäftsleitung der VSA mit dem CNG (Christlich Nationaler Gewerkschaftsbund) zu einem neuen Dachverband fusionieren.

Der Zentralvorstand des VSVF ist der Auffassung, dass dieser Dachverband den Bedürfnissen unseres Verbandes nicht entspricht. Er wird daher seinen Mitgliedern an der Generalversammlung den Austritt aus der VSA vorschlagen.

Für die Tätigkeiten, die unser Dachverband bisher für uns erledigt hat, wird der VSVF mit den frei werdenden Mitteln eine neue Lösung ausarbeiten.

Der Zentralvorstand

L'avenir de la FSE

La Fédération des sociétés suisses d'employés (FSE) a connu pas mal de turbulences depuis la fin de l'année 2000, moment où la Société suisse des employés de commerce (SSEC), son membre le plus important, l'a quittée. Etant donné qu'en raison de cet affaiblissement la FSE a perdu presque tout son poids politique, sa direction souhaite fusionner avec la Confédération des syndicats chrétiens de Suisse (CSC) pour former une nouvelle association faitière.

Le Comité central de l'ASPM estime que cette nouvelle association faitière ne répond pas aux besoins de l'ASPM. Il proposera dès lors à ses membres lors de l'assemblée générale de quitter la FSE.

Pour les tâches que notre association faitière a jusqu'alors assumées pour nous, l'ASPM élaborera une nouvelle solution grâce aux moyens devenus ainsi disponibles.

Le Comité central



Korrekturdaten-Service mit GPS oder GPS/GLONASS

Mit GPS neue Anwendungen entdecken.

- Landschaftsinventar.
- Digitale Geländevisualisierung.
- Raum- und Zonenplanung.
- etc.
- Der Service ermöglicht deutlich geringere Geräteinvestitionen.
- exakte Landeskoordinatenbestimmung.
- sehr einfache Nutzung.
- 24 h Service.
- Wir finden die für Sie optimale Lösung.
- Wir unterstützen Sie bei der Anwendung.
- Wir haben GPS-Geräte.
- Wir sind für Fragen erreichbar.

Swissat AG

Fälmisstrasse 21
CH-8833 Samstagern

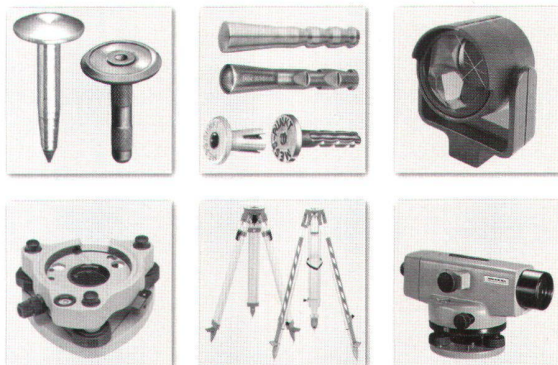
Telefon 01-786 75 10
Telefax 01-786 76 38

info@swissat.ch
www.swissat.ch

N 47° 11' 23"
E 8° 40' 41"

IHR ZUVERLÄSSIGER PARTNER RUND UM DIE VERMESSUNG

Top-Qualität – kurze Lieferzeiten



**Vermarktungsmaterial
Vermessungszubehör
Vermessungsinstrumente
Wetterkleidung
Maschinen und Werkzeuge**

GEOASTOR
G E O M A T I C S

GeoAstor AG, Oberdorfstrasse 8, 8153 Rümlang
Tel. 01 817 90 10 – Fax 01 817 90 11

Besuchen Sie unseren Online-Shop – www.geoastor.ch